

Bungee Deluxe Rocky Deluxe

D Gebrauchsanweisung

GB Instructions for use

NL Gebruiksaanwijzing

F Mode d'emploi

E Instrucciones de manejo

P Instruções de uso

I Istruzioni per l'uso

DK Brugsvejledning

FIN Käyttöohje

S Bruksanvisning

N Bruksanvisning

GR Οδηγίες χρήσης

RUS Инструкция по эксплуатации

RO Instrucțiuni de utilizare

BG Упътване за употреба

BIH Upute za korištenje

GEO ინსტრუქცია

MK Упатство за употреба

TR Kullanma talimatı

SK Návod na použitie

UA Інструкція по експлуатації

CZ Návod k použití

H Használati utasítás

PL Instrukcja użytkowania

EST Kasutusjuhend

LV Lietošanas pamācība

LT Nudojimo instrukcija

SLO Navodila za uporabo

HR Upute za uporabu

SRB Uputstva za upotrebu

UAE الاسـتخـدام دلـيل

CN 操作说明书

TW 操作說明書

- GB NOTE: PLEASE KEEP SAFE FOR LATER REFERENCE.
- NL LET OP: ABSOLUUT BEWAREN OM LATER NA TE LEZEN.
- F IMPORTANT ! A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE.
- E ATENCIÓN: GUARDAR SIEMPRE PARA LEERLO POSTERIORMENTE.
- P ATENÇÃO: GUARDAR NECESSARIAMENTE PARA CONSULTAS FUTURAS.
- I ATTENZIONE: CONSERVARE ASSOLUTAMENTE PER CONSULTAZIONI SUCCESSIVE.
- DK OBS: SKAL UBETINGET OPBEVARES TIL SENERE BRUG.
- FIN HUOMIO: SÄILYTÄ EHDOTTOMASTI MYÖHEMPÄÄ LUKEMISTA VARTEN.
- S OBSERVERA: MÅSTE SPARAS FÖR SENARE REFERENS.
- N OBS: MÅ OPPBEVARES FOR SENERE BRUK.
- GR ΠΡΟΣΟΧΗ: ΦΥΛΑΞΤΕ ΟΠΩΣΔΗΠΟΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΣΕ ΑΥΤΕΣ ΑΝΑ ΠΑΣΑ ΣΤΙΓΜΗ.
- RUS ВНИМАНИЕ: НЕПРЕМЕННО СОХРАНИТЬ ДЛЯ БОЛЕЕ ПОЗДНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.
- RO ATENȚIE: A SE PĂSTRA NEAPĂRAT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.
- BG ATENȚIE: A SE PĂSTRA NEAPĂRAT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.
- BH PAŽNJA: OBAVEZNO ČUVATI RADI KASNIJEG ČITANJA.
- GEO უკრძალებს: აუკრძლებლად შეინახეთ ინსტრუქცია სამომავლოდ.

■ **МК** ВНИМАНИЕ: ОБАВЕЗНО СОЧУВАЈТЕ ГО ТЕКСТОТ ЗА ПОДОЦНЕЖНО ЧИТАЊЕ.

■ **TR** DİKKAT: İLERİDE TEKRAR OKUMAK İÇİN MUTLAKA SAKLAYINIZ.

■ **SK** DİKKAT: İLERİDE TEKRAR OKUMAK İÇİN MUTLAKA SAKLAYINIZ.

■ **UA** УВАГА: НЕОДМІННО ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ БІЛЬШ ПІЗНЬОГО ВИКОРИСТОВУВАННЯ.

■ **CZ** POZOR: PRO POZDĚJŠÍ DODATEČNÉ ČTENÍ BEZPODMÍNEČNĚ ULOŽIT.

■ **H** FIGYELEM: A KÉSŐBBI ÚJBÓLI ELOLVASÁSHOZ FELTÉTLENÜL ŐRIZZE MEG.

■ **PL** UWAGA: ZACHOWAĆ W CELU PÓŹNIEJSZEGO ZASIĘGANIA INFORMACJI.

■ **EST** TÄHELEPANU: HOIDKE KASUTUSJUHENDIT ALAL HILISEMAKS ÜLELUGEMISEKS.

■ **LV** UZMANĪBU: NOTEIKTI UZGLABĀT TURPMĀKAI LASĪŠANAI.

■ **LT** DĖMESIO: BŪTINAI IŠSAUGOKITE, KAD GALĖTUMĖTE PASISKAITYTI IR VĖLIAU.

■ **SLO** POZOR: OBVEZNO HRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO.

■ **HR** POZOR: SAČUVATI ZA KASNIJE ČITANJE.

■ **SRB** PAŽNJA: SAČUVATI ZA KASNIJE ČITANJE.

■ **UAE** تنبيه: يجب الاحتفاظ بالإرشادات للاطلاع عليها فيما بعد.

■ **CN** 注意：-请保留此说明书以备日后使用。

■ **TW** 注意：-請保留此說明書以備日後使用。

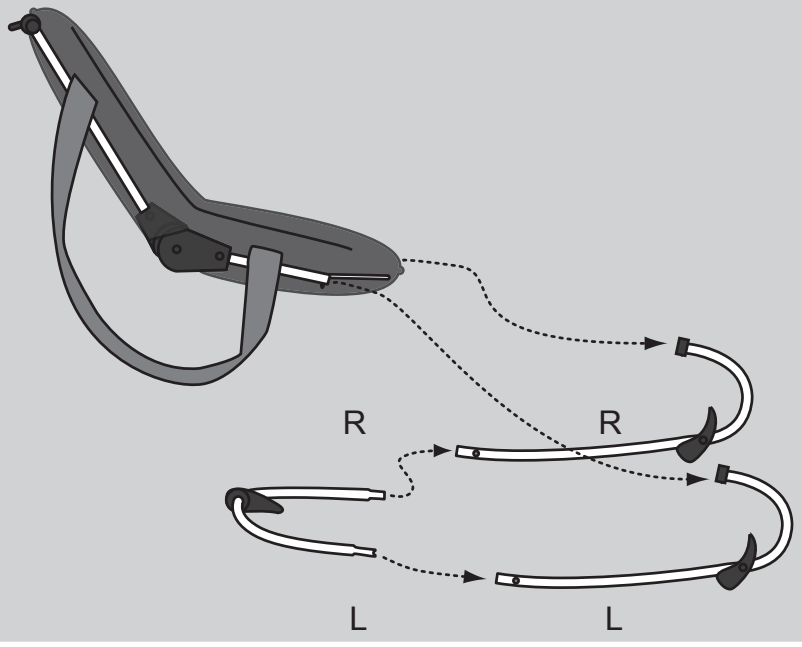
1 Bungee Deluxe



1a Rocky Deluxe



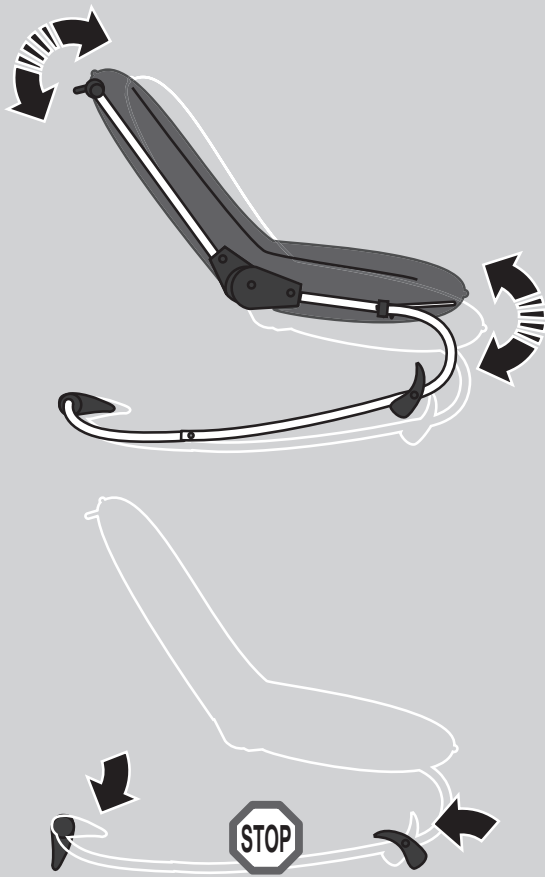
2a



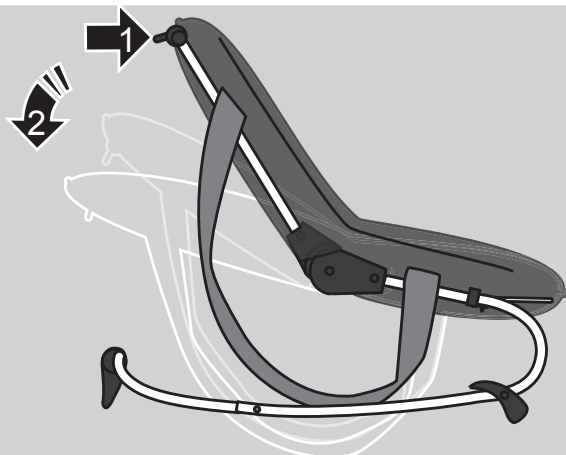
2b



3

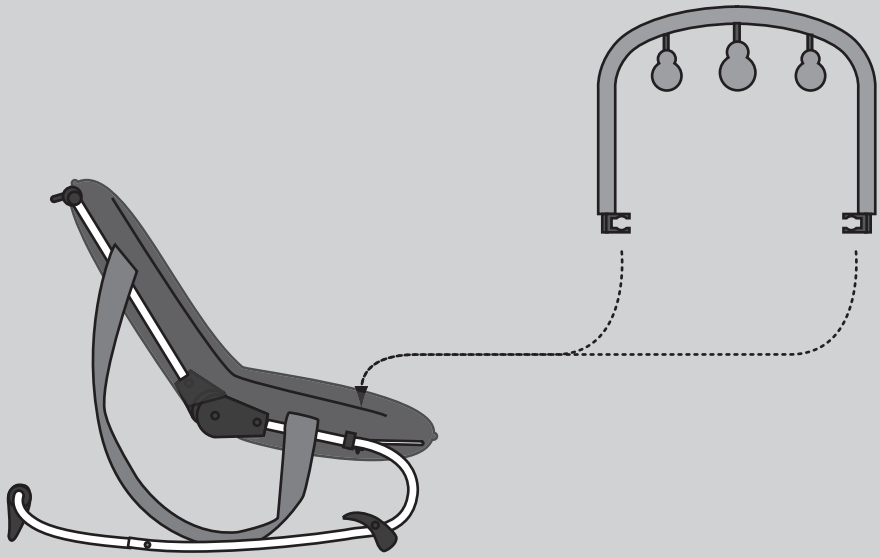


4

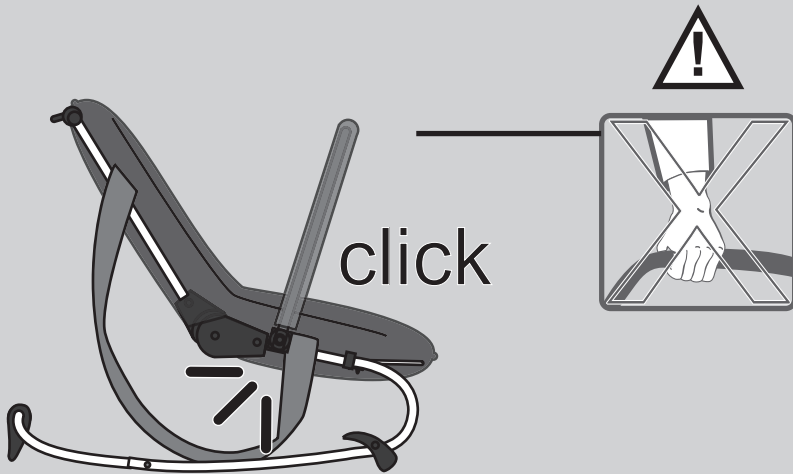


6

A Bungee Deluxe



A1



D Warnhinweise Kinderliegesitze

- ACHTUNG: Für späteres Nachlesen unbedingt aufbewahren.
- WARNUNG: Das Kind nie unbeaufsichtigt lassen.
- WARNUNG: Verwenden Sie diesen Kinderliegesitz nicht, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann.
- WARNUNG: Dieser Kinderliegesitz ist nicht für längere Schlafzeiten vorgesehen.
- WARNUNG: Es ist gefährlich, den Kinderliegesitz auf eine erhöhte Fläche wie z.B. einen Tisch zu stellen.
- WARNUNG: Den Spielbügel nie zum Tragen des Kinderliegesitzes verwenden.
- WARNUNG: Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- Dieser Kinderliegesitz ersetzt weder Wiege noch Bett. Wenn Ihr Kind schlafen muss, sollte es in eine geeignete Wiege oder Bett gelegt werden.
- Verwenden Sie den Kinderliegesitz nicht, wenn Bauteile beschädigt oder verlorengegangen sind.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller bestätigte Zubehör und entsprechende Ersatzteile.
- Dieser Kinderliegesitz ist geeignet bis zu einem Höchstgewicht von 9 kg.
- Den Spielbügel nie zum Tragen des Kinderliegesitzes benutzen.

D Pflege und Wartung

- Bitte beachten Sie die Textilkennzeichnung.
- Bitte überprüfen Sie die Funktionalität von Verbindungselementen, Gurtsystemen und Nähten regelmäßig.
- Reinigen, pflegen und kontrollieren Sie dieses Produkt regelmäßig.

GB Warnings Reclined cradles

- NOTE: Please keep safe for later reference.
- NOTE: Never leave the child unattended in the reclined cradle.
- NOTE: Stop using the reclined cradle as soon as the child can sit up alone without support (around 9 months, up to 9 kg).
- NOTE: This reclined cradle has not been designed for longer sleeping times.
- NOTE: It is dangerous to position the reclined cradle on a high surface.
- NOTE: Always use the the back rest system.
- This reclined cradle is a substitute neither for a cot nor a bed. If your child needs to sleep, he or she should be laid in a suitable cot or bed.
- Do not use the reclined cradle if components are damaged or missing.
- Only use accessories and appropriate spare parts which have been approved by the manufacturer.
- Never use the toy bar to carry the reclined cradle !

GB Care and maintenance

- Please note the textile designation.
- Please check on a regular basis that the connecting elements, belt systems and seams are properly functional.
- Care for, clean and check this product regularly.

NL Waarschuwingeninstructies Kinderligwipjes

- LET OP: Absoluut bewaren om later na te lezen.
- LET OP: Het kind nooit zonder toezicht in het kinderligwipje achterlaten.
- LET OP: Het kinderligwipje niet meer gebruiken, van zodra het kind zonder ondersteuning kan zitten (ongeveer 9 maanden, tot 9 kg).
- LET OP: Dit kinderligwipje is niet voorzien voor langere slaaptijden van he kind.
- LET OP: Het is gevaarlijk, om het kinderligwipje op een verhoogd oppervlak te plaatsen.
- LET OP: Gebruik steeds het gordelsysteem.
- Dit kinderligwipje vervangt noch de wieg, noch het bed. Wanneer uw kindje moet slapen, dan dient het in een geschikte wieg of een bed te worden gelegd.
- Gebruik het kinderligwipje niet, indien er componenten van beschadigd of verloren gegaan zijn.
- Gebruik alleen de door de producent goedgekeurde accessoires en overeenkomstige reserveonderdelen.
- De speelbeugel nooit gebruiken om het kinderwipje te dragen.

NL Verzorging en onderhoud

- Gelieve het textieletiket in acht te nemen.
- Gelieve de functionaliteit van verbindingselementen, gordelsystemen en naden regelmatig te controleren.
- Reinig, verzorg en controleer dit product regelmatig.

F Avertissements Transats enfant

- **IMPORTANT:** À conserver pour de futures besoins de référence.
- **AVERTISSEMENT –** Ne plus utiliser le transat dès lors que l'enfant peut se tenir assis tout seul.
- **AVERTISSEMENT –** Il est dangereux d'utiliser ce transat sur une surface en hauteur : par exemple, une table
- **ATTENTION:** Utilisez toujours le système de retenue.
- Ce transat pour enfant ne remplace ni le berceau ni le lit. Si votre enfant doit dormir, il faut le déposer dans un berceau ou un lit approprié.
- N'utilisez pas le transat pour enfant si des éléments sont détériorés ou perdus.
- N'utilisez que les accessoires attestés par le fabricant et les pièces de rechange correspondantes.
- Non recommandé pour les enfants qui peuvent s'asseoir tout seuls (âgés d'environ 9 mois; jusqu'à 9 kg)
- **AVERTISSEMENT –** Ne jamais utiliser l'arceau de jeu pour porter le transat.

F Entretien et maintenance

- Veuillez tenir compte de l'étiquette textile.
- Veuillez vérifier à intervalles réguliers le fonctionnement des éléments de jonction, des systèmes de ceinture et des coutures.
- Nettoyez, entretenez et contrôlez ce produit à intervalles réguliers.

E Precauciones Tumbonas para niños

- **ATENCIÓN:** Guardar siempre para leerlo posteriormente.
- **ATENCIÓN:** No deje nunca a su hijo sin estar vigilado dentro del asiento horizontal para niños.
- **ATENCIÓN:** No seguir utilizando el asiento horizontal, cuando su niño ya pueda sentarse sin ayuda ajena (unos 9 meses, hasta 9 kg).
- **ATENCIÓN:** Este asiento horizontal para niños no está previsto para que el niño duerma en él durante largo tiempo.
- **ATENCIÓN:** Es peligroso depositar el asiento horizontal para niños sobre una superficie elevada.
- **ATENCIÓN:** Utilizar siempre el sistema de retención.
- Este asiento horizontal para niños no sustituye, ni la cuna, ni la cama. Si su niño tiene que dormir, debería colocarlo en una cuna o en una cama adecuada para ello.
- No utilice el asiento horizontal para niños, cuando falte o esté rota alguna pieza.
- Utilizar solamente accesorios confirmados por el fabricante y las piezas de recambio correspondientes.
- No utilizar el estribo de juguetes nunca para llevar la tumbona para niños.

E Cuidado y mantenimiento

- Tener en cuenta el símbolo del tejido textil.
- Compruebe periódicamente que los elementos de unión, los sistemas de cinturones y las suturas funcionan perfectamente y están en perfecto estado.
- Limpie, cuide y compruebe periódicamente este artículo.

P Advertências Cadeiras-baloço

- **ATENÇÃO:** Guardar necessariamente para consultas futuras.
- **ATENÇÃO:** Nunca deixe o bebé por vigiar na alfofa.
- **ATENÇÃO:** Não utilizar mais a alfofa a partir do momento em que o bebé se possa sentar sem auxílio (aprox. 9 meses, até 9 Kgs).
- **ATENÇÃO:** Esta alfofa não está prevista para o bebé dormir por tempo prolongado.
- **ATENÇÃO:** É perigoso colocar a alfofa sobre superfícies altas acima do chão.
- **ATENÇÃO:** Utilize sempre o sistema de retenção.
- Esta alfofa não substitui o berço nem a cama. Quando o seu bebé tiver que dormir, deite-o num berço ou numa cama adequados.
- Não utilize a alfofa quando faltar ou estiver danificada qualquer peça.
- Utilize unicamente acessórios e peças confirmados pelo fabricante.
- Nunca utilizar o arco lúdico da alfofa de bebé como pega para transporte.

P Advertências Cadeiras-baloço

- Observe as indicações contidas nas etiquetas dos txteis.
- Verifique periodicamente a funcionalidade dos elementos de ligação e dos sistemas de cintos bem como as costuras.
- Limpe, controle e cuide periodicamente este produto.

I Avvertenze Sdraietta

- ATTENZIONE: Conservare assolutamente per consultazioni successive.
- ATTENZIONE: Non lasciare mai il bambino incustodito sulla sdraietta.
- ATTENZIONE: Non usare più la sdraietta quando il bambino è in grado di stare seduto autonomamente (circa 9 mesi, fino a 9 Kg).
- ATTENZIONE: questa sdraietta non è progettata per lunghi periodi di sonno del bambino.
- ATTENZIONE: È pericoloso collocare la sdraietta su una superficie rialzata.
- ATTENZIONE: Usare sempre il sistema di ritenuta.
- Questa sdraietta non sostituisce né la culla né il letto. Se il bambino deve dormire, dovrebbe essere messo in una culla o letto adatti.
- Non usare la sdraietta se elementi strutturali sono danneggiati o andati persi.
- Usare solo gli accessori e i relativi pezzi di ricambio autorizzati dal produttore.
- Non usare mai la staffa dei giochi per il trasporto della sdraietta.

I Cura e manutenzione

- Osservare il contrassegno sul tessuto.
- Controllare regolarmente la funzionalità di elementi di collegamento, sistema delle cinghie e cuciture.
- Pulire, manutentere e controllare regolarmente questo prodotto.

DK Advarselshenvisninger Barneliggæsæder

- OBS: Skal ubetinget opbevares til senere brug.
- OBS: Lad aldrig barnet være uden opsyn i barnesædet.
- OBS: Anvend ikke barnesædet mere, så snart barnet kan sidde selv (ca. 9 måneder, til 9 kg).
- OBS: Dette barnesæde er ikke beregnet til længere soveperioder.
- OBS: Der er farligt at stille barnesædet på en høj flade.
- OBS: Anvend altid tilbageholdelsessystemet.
- Dette barnesæde erstatter hverken vugge eller seng. Når dit barn skal sove, bør det lægges i en egnet vugge eller seng.
- Anvend ikke barnesædet, hvis komponenter er beskadiget eller mangler.
- Anvend kun det af fabrikanten godkendte tilbehør og tilsvarende reservedele.
- Børneliggæsædet må aldrig bæres i legebøjlen.

DK Pleje og vedligeholdelse

- Vær opmærksom på tekstilmærkningen.
- Kontroller regelmæssigt funktionaliteten af forbindelseselementer, selesystemer og søm.
- Rengør, plej og kontroller dette produkt regelmæssigt.

FIN Varoituksia Lastenistuimet

- HUOMIO: Säilytä ehdottomasti myöhempää lukemista varten.
- HUOMIO: Lasta ei saa koskaan jättää lastenistuimeen ilman valvontaa.
- HUOMIO: Lastenistuinta es saa enää käyttää, kun lapsi voi istua ilman apua (noin 9 kuukautta, korkeintaan 9 kg).
- HUOMIO: Tätä lastenistuinta ei ole tarkoitettu siihen, että lapsi nukkuu siinä pitemmän ajan.
- HUOMIO: On vaarallista asettaa lastenistuin korkeaan paikkaan.
- HUOMIO: Käytä aina kiinnitystä.
- Tämä lastenistuin ei korvaa kehtoa eikä sänkyä. Kun lapsi haluaa nukkua, hänet laitetaan sopivaan kehtoon tai sänkyyn.
- Älä käytä lastenistuinta, jos siinä on vioittuneita rakenneosia tai jos osia on hävinnyt.
- Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä lisäosia ja vastaavia varaosia.
- Lastenistuinta ei saa koskaan kantaa leikkikaaresta.

FIN Hoito ja huolto

- Ota huomioon tekstiilimerkintä.
- Tarkasta säännöllisesti liitososien, vöiden ja saumojen kunto.
- Puhdista, hoida ja tarkasta tuote säännöllisesti.

S Varningsanvisningar Babysitters

- OBSERVERA: Måste sparas för senare referens.
- OBSERVERA: Lämna aldrig barnet utan uppsikt i babysittern.
- OBSERVERA: Babysittern får inte användas längre, så snart barnet kan sitta utan stöd (ca 9 månader, till 9 kg).
- OBSERVERA: Denna babysitter är inte avsedd för längre sovtider.
- OBSERVERA: Det är farligt att ställa babysittern på en upphöjd yta.
- OBSERVERA: Använd alltid fastspänningssystemet.
- Denna babysitter ersätter varken vagga eller säng. Om ditt barn ska sova, måste det läggas i en lämplig vagga eller säng.
- Använd inte babysittern om delar är skadade eller fattas.
- Använd endast det tillbehör som tillverkaren godkänt samt motsvarande reservdelar.
- Använd aldrig lekbygel till att bära babysittern i.

S Skötsel och underhåll

- Beakta skötselrådet på textilien.
- Kontrollera regelbundet att förbindningsdetaljer, bältsystem och sömmar fungerar.
- Rengör, vårda och kontrollera denna produkt regelbundet.

N Advarslar Liggeseter

- OBS: Må oppbevares for senere bruk.
- OBS: Ikke la barnet være alene i liggesetet.
- OBS: Ikke bruk liggesetet lenger, når barnet kan sitte uten hjelp (ca. 9 måneder til 9 kg).
- OBS: Dette liggesetet er ikke egnet for barnets lengre soveperioder.
- OBS: Det er farlig å plassere liggesetet på en opphøyd flate.
- OBS: Bruk alltid beltesystemet.
- Dette liggesetet erstatter ingen vugge eller seng. Når barnet ditt skal sove, så må du legge det i en egnet vugge eller seng.
- Ikke bruk liggesetet hvis komponenter er skadet eller mangler.
- Bruk kun tilbehør og de tilsvarende reservedelene som er godkjente av produsenten.
- Lekebøylen må aldri brukes til å bære barnets liggesete.

N Pleie og vedlikehold

- Vær oppmerksom på tekstilmarkeringen.
- Kontroller regelmessig at forbindelseselementene, beltesystemene og sømmene fungerer.
- Dette produktet må rengjøres, pleies og kontrolleres regelmessig.

GR Προειδοποιητικές υποδείξεις Ριλάξ

- ΠΡΟΣΟΧΗ: Φυλάξτε οπωσδήποτε τις παρούσες οδηγίες, ώστε να μπορείτε να ανατρέξετε σε αυτές ανά πάσα στιγμή.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αφήνετε το παιδί ποτέ μόνο χωρίς επίβλεψη στο ριλάξ.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε το ριλάξ, μόλις το παιδί κάθεται πλέον αυτόνομα όρθιο, χωρίς βοήθεια (περίπου 9 μηνών, έως 9 κιλά).
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Το παρόν ριλάξ δεν προβλέπεται για μακρά χρήση στον ύπνο.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Είναι επικίνδυνη η τοποθέτηση του ριλάξ σε υπερυψωμένη επιφάνεια.
- ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείτε πάντοτε το σύστημα συγκράτησης.
- Το παρόν ριλάξ δεν αντικαθιστά ούτε την κούνια ούτε και το κρεβάτι. Εάν το παιδί σας πρέπει να κοιμηθεί, πρέπει να το βάλετε σε κατάλληλη κούνια ή κρεβάτι.
- Μην χρησιμοποιείτε το ριλάξ, εάν τα εξαρτήματα έχουν υποστεί ζημιά ή χαθεί.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή εξαρτήματα και ανάλογα ανταλλακτικά.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το μπράτσο παιχνιδιού για τη μεταφορά του ριλάξ.

GR Περιποίηση και συντήρηση

- Προσέχετε την υφασμάτινη ετικέτα.
- Ελέγχετε τακτικά τη λειτουργικότητα των συνδετικών στοιχείων, συστημάτων πρόσδεσης και ραφών.
- Καθαρίζετε, περιποιείστε και ελέγχετε το παρόν προϊόν τακτικά.

RUS предупреждающие указания лежачее сиденье

- ВНИМАНИЕ: Непременно сохранить для более позднего использования.
- ВНИМАНИЕ: Никогда не оставляйте ребёнка в этом сидении без присмотра.

- **ВНИМАНИЕ:** Не пользуйтесь этим лежачим сидением, как только ребёнок сможет сидеть без опоры (примерно 9 месяцев, до 9 кг.).
- **ВНИМАНИЕ:** Это детское лежачее сидение не предназначено для длительного сна ребёнка.
- **ВНИМАНИЕ:** Крайне опасно ставить это лежачее сидение на возвышения (стол и т.п.).
- **ВНИМАНИЕ:** Всегда пользуйтесь системой регулировки спинки.
- Это лежачее сидение не является ни кроваткой ни качелей. Если ребёнок должен спать, то его нужно положить в соответствующую колыбель или кроватку.
- Не пользуйтесь этим сидением, если его детали повреждены или утеряны.
- Используйте только те запчасти и дополнительные приспособления, которые разрешены изготовителем.
- Никогда не используйте для переноски детского сидения дугу с игрушками.

RUS Уход и обслуживание

- Пожалуйста обратите внимание на маркировку текстиля.
- Проверяйте регулярно действие соединительных элементов, системы ремней и целостность швов.
- Регулярно производите чистку изделия и уход за ним, всегда контролируйте изделие.

RO Indicații de avertizare scaune de copii pentru poziție culcată

- **ATENȚIE:** A se păstra neapărat pentru consultare ulterioară.
- **ATENȚIE:** Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat în scaunul de copii pentru poziție culcată.
- **ATENȚIE:** Nu mai folosiți scaunul de copii pentru poziție culcată de îndată ce copilul poate să stea așezat fără sprijin (circa 9 luni, până la 9 kg).
- **ATENȚIE:** Acest scaun de copii pentru poziție culcată nu este prevăzut pentru perioade mai lungi de somn ale copilului.
- **ATENȚIE:** Este periculos a se așeza scaunul de copii pentru poziție culcată pe o suprafață înălțată.
- **ATENȚIE:** Folosiți întotdeauna dispozitivul de siguranță.
- Acest scaun de copii pentru poziție culcată nu ține loc de leagăn și nici de pat. Dacă copilul dumneavoastră trebuie să doarmă, el trebuie culcat într-un leagăn sau într-un pat potrivit.
- Nu utilizați scaunul de copii pentru poziție culcată dacă unele piese sunt deteriorate sau s-au pierdut.
- Utilizați doar accesoriile autorizate de către producător și piese de schimb corespunzătoare.
- Nu folosiți niciodată traversa de joacă pentru a purta scaunul pentru copii în poziție culcată.

RO Îngrijire și întreținere

- Vă rugăm să aveți în vedere etichetarea textilă.
- Vă rugăm să verificați în mod regulat funcționalitatea elementelor de legătură, a sistemelor de centură și a cusăturilor.
- Curățați, îngrijiți și controlați acest produs în mod regulat.

BG Предупредителни указания Шезлонг за бебета

- **ВНИМАНИЕ:** Непременно съхранете за следващо препрочитане.
- **ВНИМАНИЕ:** никога не оставяйте детето без надзор в бебешкия шезлонг.
- **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте повече бебешкия шезлонг от момента в който детето може да седи само без помощ (около 9 месеца, до 9 кг).
- **ВНИМАНИЕ:** Този шезлонг за бебе не е за продължително спане на детето.
- **ВНИМАНИЕ:** Опасно е шезлонгът за бебе да се поставя върху високи повърхности.
- **ВНИМАНИЕ:** Използвайте винаги устройството за подпиране.
- Този шезлонг за бебе не заменя нито люлката, нито леглото. За спане следва да сложите Вашето дете в подходяща люлка или легло.
- Не използвайте шезлонга за бебе, ако елементи от него са повредени или изгубени.
- Използвайте само одобрените от производителя принадлежности и резервни части.
- Рамката с играчки да не се ползва никога за носене на бебешкия шезлонг.

BG Съхраняване и поддръжка

- Моля обърнете внимание на маркировката върху текстила.
- Проверявайте редовно годността на свързващите елементи, коланите и шевовете.
- Редовно почиствайте, поддържайте и контролирайте този продукт.

BIH Posebne upute Relaksatori

- PAŽNJA: Obavezno čuvati radi kasnijeg čitanja.
- PAŽNJA: Dijete nikada ne ostaviti bez nadzora u dječijem relaksatoru.
- PAŽNJA: Dječiji relaksator ne više koristiti kada dijete može sjediti bez pomoći (otprilike 9 mjeseci, do 9 kg).
- PAŽNJA: Ovaj dječiji relaksator nije namjenjen za duže spavanje djeteta.
- PAŽNJA: Može biti opasno ostaviti dječiji relaksator na višoj površini.
- PAŽNJA: Koristite uvijek sistem potpore.
- Ovaj dječiji relaksator ne zamjenjuje niti kolijevku niti krevet. Kada Vaše dijete mora spavati, trebate ga staviti u odgovarajuću kolijevku ili krevet.
- Nemojte koristiti dječiji relaksator ako su dijelovi ugradnje oštećeni ili izgubljeni.
- Upotrebjavajte samo dodatke i odgovarajuće rezervne dijelove koje je odobrio proizvođač.
- Luk za igru nikad ne koristiti za nošenje dječije ležaljke.

BIH Njega i održavanje

- Molimo da obratite pažnju na tekstilni znak.
- Molimo da redovito proverite funkcionalnost spojnih elemenata, kajšnog sistema i kroja.
- Čistite, održavajte i kontrolirajte redovito ovaj proizvod.

GEO გამაფრთხილებელი მითითებები ბავშვთა ჩასაწოლი სკამები

- ყურადღება: აუცილებლად შეინახეთ ინსტრუქცია სამომავლოდ.
- ყურადღება: არაბინოს დატოვით ბავშვი ჩასაწოლ სკამში მუთავალფეროვნობის გარეშე.
- ყურადღება: როგორც კი ბავშვი დამოუკიდებლად შეძლებს ჯდომას, აღარ გამოიყენებთ ბავშვის ჩასაწოლი სკამი (დაახლოებით 9 ტვისა, 9 ფილოტონამადე).
- ბავშვის ჩასაწოლი სკამი არ არის გათვალისწინებული ბავშვის ნახგრძლივი ძილისთვის.
- ყურადღება: საშინაო ბავშვის ჩასაწოლი სკამის ამადლებულ ადგილას მითავებთ.
- ყურადღება: გამოიყენეთ მუდამ საყრდნობი სისტემა.
- ბავშვის ჩასაწოლი სკამი არ ცვლის არც საწოლს და არც აკვანს. ბავშვი ძილის დროს უნდა ჩააწვინით აკვანში ან საწოლში.
- არ გამოიყენებთ ბავშვის ჩასაწოლი სკამი ცალკეული ნაწილების დაზიანების ან დაკარგვის შემთხვევაში.
- გამოიყენებთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ დამოწმებული დამატებითი და ნათადაროვო ნაწილები.
- ნუ გამოიყენებთ სათამაშოსთვის განკუთვნილ სახელოურს/საკიდს ბავშვის ჩასაწვენის სატარებლად.

GEO მოვლა და ტექნიკური მომსახურება

- ვთხოვთ ყურადღება მიაქციოთ ტექსტილზე მითითებულ მონაცემებს.
- ვთხოვთ რეგულარულად გადაამოწმოთ ყველა საკეტის, შემავრთებელი ელემენტების, დეკდის სისტემისა და ნაკურების ფუნქციონალურობა.
- ამ ხივის ესაჭიროება რეგულარული გასუფთავება, მოვლა და გადამოწმება.

МКК Упатства за опомена Релаксатор

- ВНИМАНИЕ: Обавезно сочувајте го текстот за подоцнежнo читање.
- ВНИМАНИЕ: Детето никогаш не го оставајте во детскиот релаксатор.
- ВНИМАНИЕ: Детскиот релаксатор не го употребувајте повеќе откако детето може да седи само без туѓа помош (околу 9 месеци, до 9 кг).
- ВНИМАНИЕ: Детскиот релаксатор не е предвиден за подолги времиња на спиење на детето.
- ВНИМАНИЕ: Опасно е, детскиот релаксатор да се постави на извишена површина.
- ВНИМАНИЕ: Секогаш употребувајте го системот за држење на грбот.
- Овој детски релаксатор не претставува замена ни за колевка ни за кревет. Ако Вашето дете треба да спие, тогаш би требало да го легнете во соодветна колевка или во кревет.

МКК Упатства за опомена Релаксатор

- ВНИМАНИЕ: Обавезно сочувајте го текстот за подоцнежнo читање.

- **ВНИМАНИЕ:** Детето никогаш не го оставајте во детскиот релаксатор.
- **ВНИМАНИЕ:** Детскиот релаксатор не го употребувајте повеќе откако детето може да седи само без туѓа помош (околу 9 месеци, до 9 кг).
- **ВНИМАНИЕ:** Детскиот релаксатор не е предвиден за подолги времиња на спиење на детето.
- **ВНИМАНИЕ:** Опасно е, детскиот релаксатор да се постави на извишена површина.
- **ВНИМАНИЕ:** Секогаш употребувајте го системот за држење на грбот.
- Овој детски релаксатор не претставува замена ни за колевка ни за кревет. Ако Вашето дете треба да спие, тогаш би требало да го легнете во соодветна колевка или во кревет.
- Не го употребувајте детскиот релаксатор, доколку се изгубени делови од производот или се оштетени или пак изгубени.
- Употребувајте ја само таа опрема и соодветните резервни делови препорачани од производителот.
- Лакот за играње никогаш да не се употребува за носење на детската лежалка.

МК

Нега и одржување

- Ве молиме обратете внимание на ознаките на текстилот.
- Ве молиме редовно проверувајте ја функционалноста на спојните елементи, системот на ремени и шавовите.
- Редовно чистете, негувајте и контролирајте го овој производ.

TR

İkaz bilgileri çocuk yatma koltukları

- **DIKKAT:** İleride tekrar okumak için mutlaka saklayınız.
- **DIKKAT:** Çocuđu asla gözetimsiz çocuk yatma koltuđunda bırakmayınız.
- **DIKKAT:** Çocuk desteksiz oturabildiđinde çocuklar için yatma koltuđunu artık kullanmayınız (Yaklaşık 9 ay, 9 Kg'a kadar).
- **DIKKAT:** Bu çocuk yatma koltuđu çocuđun uzun süre uyuması için öngörülmemiştir.
- **DIKKAT:** Çocuk yatma koltuđunun yükseltilmiş bir alana konulması tehlikelidir.
- **DIKKAT:** Daima geri tutma sistemini kullanınız.
- Bu çocuk yatma koltuđu ne beşik ne de yatađın görevini görür. Eğer çocuđunuzun uyuması gerekiyorsa, o zaman uygun bir beşiđe veya yatađa yatırılmalıdır.
- Eğer montaj parçaları hasarlı ise veya kaybolduysa, çocuk yatma koltuđunu kullanmayınız.
- Sadece üretici tarafından onaylanmış aksesuar ve ilgili yedek parçaları kullanınız.
- Oynama askısını hiç bir zaman çocuk oturađını taşımak için kullanmayınız.

TR

Bakım ve onarım

- Lütfen tekstil işaretine dikkat ediniz.
- Lütfen bağlantı elemanlarının, kemer sistemlerinin ve dikişlerin fonksiyonunu düzenli olarak kontrol ediniz.
- Bu ürünü güvenli olarak temizleyiniz, bakımını yapınız ve kontrol ediniz.

SK

Výstražné pokyny Detské lôžkové sedadlá

- **POZOR:** Pre neskoršie dodatočné čítanie bezpodmienečne uložte.
- **POZOR:** Nenechajte nikdy Vaše diet'a bez dozoru v detskom lôžkovom sedadle.
- **POZOR:** Detské lôžkové sedadlo už nepoužívajte, len čo vie diet'a sediet' bez podpiera-nia (približne 9 mesiacov, do 9 kg).
- **POZOR:** Toto detské lôžkové sedadlo nie je určené pre dlhšie doby spánku diet'a'ta.
- **POZOR:** Je nebezpečné postaviť toto detské lôžkové sedadlo na vyvýšenú plochu.
- **POZOR:** Používajte vždy zadržovací systém.
- Toto detské lôžkové sedadlo nenahradzuje ani kolísku ani posteľ. Keď Vaše diet'a má spať, potom by malo byť uložené do vhodnej kolisky alebo do posteľe.
- Nepoužívajte detské lôžkové sedadlo, keď sú jeho súčiastky poškodené alebo stratené.
- Používajte iba príslušenstvo potvrdené výrobcom a príslušné náhradné diely.
- Igrálnega loka nikoli ne uporabljajte za nošnja otroškega sedeža.

SK

Ošetrovanie a údržba

- Dbajte prosím na textilné označenie.
- Kontrolujte prosím pravidelne funkčnosť spojovacích prvkov, popruhových systémov a švíkov.
- Pravidelne čistite, ošetrujte a kontrolujte tento produkt.

UA

Попереджувачі вказівки лежаче сидіння

- УВАГА: Неодмінно збережіть для більш пізнього використання.
- УВАГА: Ніколи не залишайте дитину в цьому сидінні без догляду.
- УВАГА: Не користуйтеся цим лежачим сидінням, як тільки дитина зможе сидіти без опори (близько 9 місяців, до 9 кг.).
- УВАГА: Це дитяче лежаче сидіння не передбачено для тривалого сну дитини.
- УВАГА: Надто небезпечно ставити це лежаче сидіння на підвищення (стіл тощо).
- УВАГА: Завжди користуйтеся системою утримання спинки.
- Це лежаче сидіння не є ні ліжечком ні гоїдалкою. Якщо дитина повинна спати, то її треба покласти в відповідну колиску чи ліжечко.
- Не користуйтеся цим сидінням, якщо його деталі пошкоджені чи агублені.
- Використовуйте тільки ті запчастини та додаткові пристрої, котрі дозволені виробником.
- Ніколи не використовуйте дугу з іграшками для перенесення дитячого сидіння з відкидною спинкою.

UA Догляд та обслуговування

- Будь ласка зверніть увагу на маркування текстилю.
- Перевіряйте регулярно дію з'єднувальних елементів, системи ременів та цілісність швів.
- Регулярно виконуйте чищення виробу та догляд за ним, завжди контролюйте виріб.

CZ Výstražné pokyny Dětská lůžková sedadla

- POZOR: Pro pozdější dodatečné čtení bezpodmínečně uložít.
- POZOR: Nenechte nikdy Vaše dítě bez dozoru v dětském lůžkovém sedadle.
- POZOR: Dětské lůžkové sedadlo již nepoužívejte, jakmile dítě umí sedět bez podpírání (přibližně 9 měsíců, do 9 kg).
- POZOR: Toto dětské lůžkové sedadlo není určeno pro delší doby spánku dítěte.
- POZOR: Je nebezpečné postavit toto dětské lůžkové sedadlo na vyvýšenou plochu.
- POZOR: Používejte vždy zadržovací systém.
- Toto dětské lůžkové sedadlo nenahrazuje ani kolébku ani postel. Když Vaše dítě má spát, pak by mělo být uloženo do vhodné kolébky anebo do postele.
- Nepoužívejte dětské lůžkové sedadlo, když jsou jeho součástky poškozené anebo ztracené.
- Používejte pouze příslušenství potvrzené výrobcem a příslušné náhradní díly.
- Hračí rukojeť nepoužívejte nikdy k nošení dětské polohovací sedačky.

CZ Ošetřování a údržba

- Dbejte prosím na označení textilu.
- Kontrolujte prosím pravidelně funkčnost spojovacích prvků, popruhových systémů a švů.
- Pravidelně čistěte, ošetřujte a kontrolujte tento produkt.

H Figyelmeztetések Pihenőszékek

- FIGYELEM: A későbbi újbóli elolvasáshoz feltétlenül őrizze meg.
- FIGYELEM: A gyermekét soha ne hagyja a pihenőszékben felügyelet nélkül.
- Figyelem: Mihelyt a gyermek támasz nélkül ülni tud, ne használja többé a pihenőszéket.
- FIGYELEM: A pihenőszéket nem a gyermek hosszabb alvásidőihöz tervezték (kb. 9 hónap, 9 kg-ig).
- FIGYELEM: A pihenőszéket megmagasított felületre állítani veszélyes.
- FIGYELEM: Mindig használja a biztonsági öveget.
- A pihenőszék sem a bölcsőt sem az ágyat nem helyettesíti. Ha gyermekének aludnia kell, megfelelő bölcsőbe vagy ágyba kell fektetni.
- Ne használja a pihenőülést, ha szerkezeti elemei sérültek vagy elvesztek.
- Csak a gyártó által jóváhagyott tartozékokat és megfelelő pótalkatrészeket használjon.
- A játékkengyel soha nem használható a pihenőszék hordozásához.

H Ápolás és karbantartás

- Kérjük, tartsa szem előtt a textil jelölését.
- Kérjük, rendszeresen ellenőrizze az összekötő elemek, övrendszerek és varrások funkcionálitását.
- Tisztogassa, ápolja és ellenőrizze rendszeresen a terméket.

PL Wskazówki ostrzegawcze Leżaczki

- UWAGA: Zachować w celu późniejszego zasięgnięcia informacji.
- UWAGA: Nigdy dziecka nie pozostawać w leżaczku bez nadzoru.
- UWAGA: Leżaczka nie używać, gdy tylko dziecko będzie potrafiło siedzieć bez podparcia (ok. 9 miesięcy, do 9 kg).

- UWAGA: Ten leżaczek nie jest przeznaczony do dłuższego snu dziecka.
- UWAGA: Ustawianie leżaczka na płaszczyźnie leżącej wyżej jest niebezpieczne.
- UWAGA: Zawsze używać systemu przytrzymującego.
- Ten leżaczek nie może zastępować kołyski ani łóżeczka. Jeśli dziecko chce spać, należy je położyć do odpowiedniej kołyski lub łóżeczka.
- Leżaczka nie używać, jeśli jego części zostały uszkodzone lub zagubione.
- Należy używać wyłącznie zaakceptowanych przez producenta akcesoriów lub części zamiennych.
- Pałaka na zabawki nie używać do noszenia leżaczka dziecięcego.

PL Pielęgnacja i Konserwacja

- Prosimy przestrzegać oznaczeń materiałów tekstylnych.
- Prosimy regularnie sprawdzać działanie hamulców, kół, blokad, elementów łączących, systemów pasów i szwów.
- Ten produkt należy regularnie czyścić, konserwować i kontrolować.

EST Wskazówki ostrzegawcze Leżaczki

- TÄHELEPANU: Hoidke kasutusjuhendit alal hilisemaks ülelugemiseks.
- TÄHELEPANU: Ärge jätke last kunagi järelvalveta.
- TÄHELEPANU: Ärge kasutage enam beebi lamamistooli, kui laps suudab ilma toeta istuda (vanusele u 9 kuud, kuni 9 kg).
- TÄHELEPANU: Beebi lamamistool pole ette nähtud lapse pikemaks magamisajaks.
- TÄHELEPANU: Ohtlik on paigutada beebi lamamistooli kõrgemalasuvalle pinnale.
- TÄHELEPANU: Kasutage alati seljatoesüsteemi.
- Beebi lamamistool ei asenda hälli ega voodit. Kui lapsel on magamise aeg, tõstke ta sobivasse hälli või voodisse.
- Ärge kasutage beebi lamamistooli, kui mõni detail on katkine või kadunud.
- Kasutage ainult tootja poolt lubatud lisandeid ja varuosi.
- Mänguasjade kinnitamiseks kasutatavat looka ei tohi kunagi kasutada hälli kandmiseks.

EST Hooldamine ja korrashoid

- Jälgige tekstiilmärgistust.
- Kontrollige regulaarselt ühenduselemente, turvarihmasüsteemi ja õmbliusi.
- Puhastage, hooldage ja kontrollige käesolevat toodet regulaarselt.

LV Bērīnājuma norādes Bērnu sēdekļītis gulus pozīcijā

- UZMANĪBU: Noteikti uzglabāt turpmākai lasīšanai.
- UZMANĪBU: Nekad neatstājiet bērnu sēdekļīti bez uzraudzības.
- UZMANĪBU: Neizmantojiet vairs bērnu sēdekļīti, ja bērns var sēdēt bez atbalsta (aptuveni 9 mēneši, līdz 9 Kg).
- UZMANĪBU: Sis bērnu sēdekļītis nav paredzēts ilgiem gulēšanas laika posmiem.
- UZMANĪBU: Bīstami novietot bērnu sēdekļīti uz paaugstinātas virsmas.
- UZMANĪBU: Vienmēr izmantojiet drošības jostu fiksēšanas sistēmu.
- Sis bērnu sēdekļītis neaizstāj ne šūpulīti, ne gultu. Ja bērns vēlas gulēt, tas jāieliek piemērotā šūpulītī vai gultā.
- Nelietojiet bērnu sēdekļīti, ja konstrukcijas daļas ir bojātas vai pazudušas.
- Izmantojiet tikai ražotāja atļautus piederumus un atbilstošas rezerves daļas.
- Spēlēšanās loku nekad neizmantojiet bērnu krēslīņa pārnēsāšanai.

LV Kopsana un apkope

- Lūdzu, ņemiet vērā tekstiliju marķējumu.
- Lūdzu, regulāri pārbaudiet savienotājelementu, siksnu sistēmu un šuvju funkcionalitāti.
- Regulāri tīriet, kopiet un pārbaudiet izstrādājumu.

LT Įspėjimas Atlošiamieji lopsiai

- DĖMESIO: Būtinai išsaugokite, kad galėtumėte pasiskaityti ir vėliau.
- DĖMESIO: Niekada nepalikite vaiko atlošiamajame lopsyje be priežiūros.
- DĖMESIO: Atlošiamoji lopšio nebenaudokite, jei vaikas gali sėdėti neparemtas (maždaug 9 mėnesių, iki 9 kg).
- DĖMESIO: Sis atlošiamasis lopsys nėra skirtas migdyti vaiką ilgesnį laiką.
- DĖMESIO: Yra pavojinga atlošiamąjį lopsį statyti ant paukštiniųjų.
- DĖMESIO: Visada naudokite apsaugos sistemą

- Šis atlošiamasis lopšys nėra nei lopšio, nei lovelės pakaitalas. Jei Jūsų vaikas nori miego, jį reikia paguldyti į tam tinkamą lopšį arba lovebę.
- Nenaudokite atlošiamojo lopšio, jei jo sudedamosios dalys yra pažeistos arba pamestos.
- Naudokite tik gamintojo patvirtintus priedus ir atitinkamas atsargines dalis.
- Niekažą nenaudokite žaidimo lanko vaiko kėdutei pernešti.

LT Priežiūra ir aptarnavimas

- Prašom atkreipti dėmesį į tekstilės priežiūros simbolius.
- Prašom reguliariai tikrinti jungiamųjų elementų, saugos diržų sistemų ir siūlių funkcionavimą.
- Šį gaminį reikia valyti, prižiūrėti ir tikrinti reguliariai.

SLO Opozorilna navodila otroških ležalnikov

- POZOR: Obvezno hranite za kasnejšo uporabo.
- POZOR: Otroka v otroškem ležalniku nikoli ne pustite nenadzorovanega.
- POZOR: Otroškega ležalnika več ne uporabljajte, kakor hitro otrok lahko sedi brez podpore (pribl. 9 mesecev, do 9 kg).
- POZOR: Ta otroški ležalnik ni predviden za daljša obdobja spanja otroka.
- POZOR: Postavljanje otroškega ležalnika na visoke površine je nevarno.
- POZOR: Zmeraj uporabljajte zadrževalni sistem.
- Ta otroški ležalnik ne nadomesti zibelke ali postelje. Če mora vaš otrok spati, ga položite v primerno zibelko ali posteljico.
- Otroškega ležalnika ne uporabljajte, če so sestavni deli poškodovani ali so se izgubili.
- Uporabljajte le opremo potrjeno s strani proizvajalca in odgovarajoče nadomestne dele.
- Igralnega loka nikoli ne uporabljajte za nošnjo otroškega sedeža.

SLO Nega in vzdrževanje

- Prosimo, upoštevajte etikete na tkanini.
- Prosimo, redno preverite delovanje povezovalnih elementov, sistema pasov in šive.
- Redno čistite, negujte in kontrolirajte ta izdelek.

HR Upute upozorenja Dječje ležaljke

- POZOR: Sačuvati za kasnije čitanje.
- POZOR: Dijete nikad ne ostavljati bez nadzora u ležaljci.
- POZOR: Ležaljku ne koristiti čim dijete bude moglo sjediti bez pomoći (otprilike 9 mjeseci, do 9 kg).
- POZOR: Ova dječja ležaljka nije predviđena za duža razdoblja spavanja djeteta.
- POZOR: Opasno je ležaljku postaviti na uzvišenu površinu.
- POZOR: Koristite uvijek sustav za držanje.
- Ova dječja ležaljka ne zamjenjuje ni kolijevku ni krevet. Ako Vaše dijete mora spavati, mora biti postavljeno u adekvatnu kolijevku ili krevet.
- Ne koristite ležaljku ako su joj sastavni dijelovi oštećeni ili izgubljeni.
- Koristite samo pribor i odgovarajuće dodatne dijelove koje je potvrdio proizvođač.
- Luk za igru nikad ne rabiti za nošenje dječje ležaljke.

HR Njega i održavanje

- Molimo Vas obratite pažnju na naznaku tekstila.
- Molimo Vas, kontrolirajte redovito funkcionalnost poveznih dijelova, remenih sustava i šavova.
- Čistite, održavajte i kontrolirajte redovito ovaj proizvod.

SRB Uputstva upozorenja Decije ležaljke

- PAŽNJA: Sačuvati za kasnije čitanje.
- PAŽNJA: Dete nikad ne ostavljati bez nadzora u ležaljci.
- PAŽNJA: Ležaljku ne koristiti čim dete bude moglo sediti bez pomoći (otprilike 9 meseci, do 9 kg).
- PAŽNJA: Ova dečija ležaljka nije predviđena za duža razdoblja spavanja deteta.
- PAŽNJA: Opasno je ležaljku postaviti na uzvišenu površinu.
- PAŽNJA: Koristite uvek sustav za držanje.
- Ova dečija ležaljka ne zamjenjuje ni kolijevku ni krevet. Ako Vaše dete mora spavati, mora biti postavljeno u adekvatnu kolijevku ili krevet.
- Ne koristite ležaljku ako su joj sastavni delovi oštećeni ili izgubljeni.
- Koristite samo pribor i odgovarajuće dodatne delove koje je potvrdio proizvođač.
- Лук за игру никад не користити за ношење дечије лежаљке.

SRB Nega i održavanje

- Molimo Vas obratite pažnju na oznaku tekstila.
- Molimo Vas, kontrolišite redovno funkcionalnost poveznih delova, pojasnih sistema i šavova.
- Cistite, održavajte i kontrolišite redovno ovaj proizvod.

UAE

إرشادات تحذيرية، مقاعد سرير للأطفال

- تنبيه: يجب الاحتفاظ بالإرشادات للاطلاع عليها فيما بعد.
- تنبيه: يجب عدم ترك الطفل بالمقعد بدون مراقبة.
- تنبيه: لا تستخدم المقعد السرير بمجرد تمكن الطفل من الجلوس بدون مساعدة. (حولي 6 أشهر، وبوزن يصل إلى 6 كجم)
- تنبيه: هذا المقعد السرير ليس معداً لنوم الأطفال لفترات طويلة.
- تنبيه: من الخطر وضع المقعد السرير على سطح مرتفع.
- تنبيه: استخدم دائماً نظام تثبيت الظهر.
- المقعد السرير ذلك لا يحل محل السرير الفعلي. وإذا كان لزاماً أن ينام الطفل فينبغي وضعه في سرير مناسب.
- لا تستخدم المقعد السرير إذا ما أصاب بعض أجزائه الضرر أو فقدت.
- لا تستخدم إلا الأجزاء الإضافية وقطع الغيار المناسبة المعترف بها من المصنع.
- لا يجوز بتاتا استخدام قوس اللعب لحمل مقعد استلقاء الطفل.
- انتبه من فضلك إلى علامة القماش.
- اختبر من فضلك وظيفة أدوات التثبيت، ونظام الأحزمة، والخياطات بانتظام.
- نظف هذا المنتج واعتن به وافحصه بانتظام.

UAE

العناية والصيانة

CN

搖椅警告及注意事項

- 注意：-请保留此说明书以备日后使用。
- 警告：切勿把小孩单独留在搖椅內。
- 当小孩懂得直立坐立时，请停止使用此产品 (小孩约9个月，重量在9公斤)。
- 注意! 搖椅并不是提供给小孩以用作长时间睡眠之用
- 注意! 请勿摆放搖椅在较高的平地上，以免产生危险
- 注意! 请时常使用附设在搖椅两侧的背带
- 搖椅并不可作为提籃或睡床使用，若小孩需要睡眠，家长应把小孩摆放在合适的提籃或睡床上
- 如有任何部件断裂，缺失，或破损，请不要使用此搖椅!
- 随便更换零件会构成危险，请只用HAUCK系列的零件或生产商认可的配件。
- 请勿以玩具架来提起搖椅

CN

保養

- 注意产品上的水洗标指示。
- 请定期检查搖椅的功能，确定骨架的稳定性，螺丝的紧固度，安全带功能及注意座布有没有脱线情况。
- 经常整理，清洁及检查这个产品。

TW

搖椅警告及注意事項

- 注意：-請保留此說明書以備日後使用。
- 警告：切勿把小孩單獨留在搖椅內。
- 當小孩懂得直立坐立時，請停止使用此產品 (小孩約9個月，重量在9公斤)。
- 注意! 搖椅並不是提供給小孩以用作長時間睡眠之用
- 注意! 請勿擺放搖椅在較高的平地上，以免產生危險
- 注意! 請時常使用附設在搖椅兩側的背帶
- 搖椅並不可作為提籃或睡床使用，若小孩需要睡眠，家長應把小孩擺放在合適的提籃或睡床上

- 如有任何部件斷裂, 缺失, 或破損, 請不要使用此搖椅!
- 隨便更換零件會構成危險, 請只用HAUCK系列的零件或生產商認可的配件。
- 請勿以玩具架來提起搖椅

TW 保養

- 注意產品上的洗水標指示。
- 請定期檢查搖椅的功能, 確定骨架的穩定性, 螺絲的緊固度, 安全帶功能及注意座布有沒有脫線情況。
- 經常整理, 清潔及檢查這個產品。

hauck GmbH + Co KG Tel. : +49(0)9562/986-0
Frohnlicher Str. 8 Fax : +49(0)9562/6272
D-96242 Sonnefeld E-mail : info@hauck.de
Germany Internet: <http://www.hauck.de>



IM-BungeeDeluxe_RockyDeluxe_091020